



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Instrument Transformer: Voltage

**TYPE D'APPAREIL**

Transformateur de mesure: tension

**APPLICANT**

LaPrairie Inc.,  
125B Harry Walker Parkway  
Newmarket, Ontario  
L3Y 7B3

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Sadtem  
148, rue Martin du Nord, B.P. 655  
Douai Cédex, France  
59506

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

YE9

**RATING/ CLASSEMENT**

27600-120V  
Accuracy Class / Classe de précision: 0.3WXY  
Frequency / Fréquence: 60 Hz  
Voltage Class / Catégorie de tension: 50 kV

**NOTE:** This approval applies only to meters, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 13 and 14 of the Electricity and Gas Inspection Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION

The YE9 is a ceramic post type voltage transformer. It is designed for outdoor use.

### RATIO / TAP

The following ratio is approved for revenue metering:

<b>Ratio Rapport</b>	<b>Tap Enroulement</b>	<b>Accuracy Class Classe de précision</b>
27600-120 V	(X <sub>1</sub> -X <sub>2</sub> )	0.3WXY

### EVALUATED BY

David Lau,  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 952-0647  
Fax: (613) 952-1754

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les compteurs dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 13 et 14 du Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE

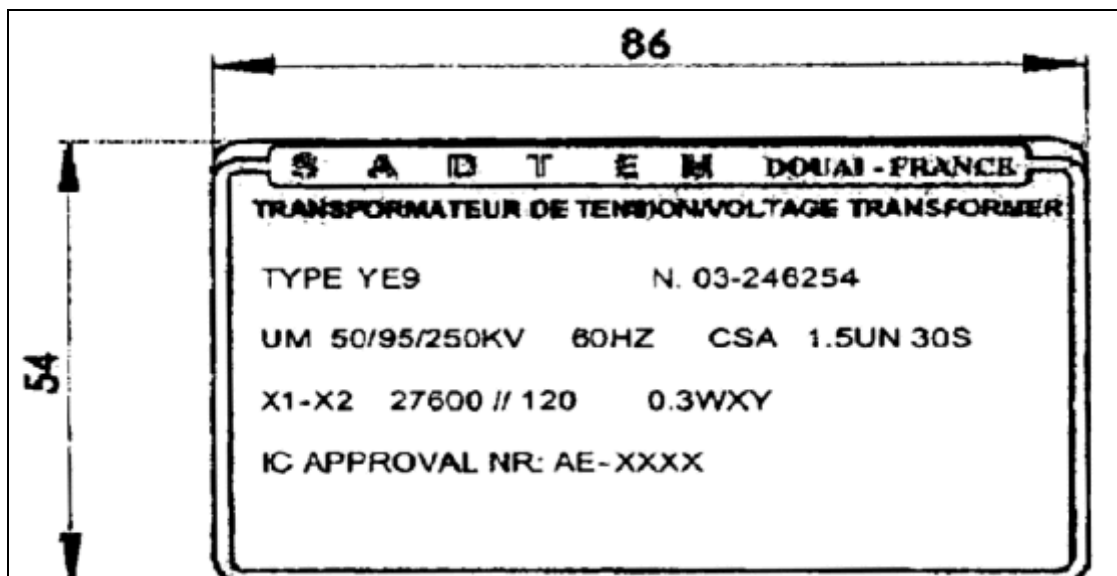
Le YE9 est un transformateur de voltage de type poteau en céramique. Il est conçu pour utilisation extérieur.

### RAPPORT / ENROULEMENT

Le rapport suivant est approuvé aux fins de facturation:

### ÉVALUÉ PAR

David Lau,  
Examinateur d'approbations complexes  
Tél: (613) 952-0647  
Fax: (613) 952-1754



**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the meter type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Electricity and Gas Inspection Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 9(4) of the said Act.

The sealing, marking, installation, use and manner of use of meters are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Electricity and Gas Inspection Act*. The sealing and marking requirements are set forth in specifications established pursuant to section 18 of the Electricity and Gas Inspection Regulations. Installation and use requirements are set forth in specifications established pursuant to section 12 of the Regulations. Verification of conformity is required in addition to this approval for all metering devices excepting instrument transformers. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original signed by:

Vuong Nguyen  
Senior Engineer – Electricity Measurement  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) de compteurs identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 9(4) de la dite Loi.

Le scellage, l'installation, le marquage, et l'utilisation des compteurs sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz*. Les exigences de scellage et de marquage sont définies dans les prescriptions établies en vertu de l'article 18 du Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les prescriptions établies en vertu de l'article 12 dudit règlement. Sauf dans les cas des transformateurs de mesure, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par :

Vuong Nguyen  
Ingénieur principal – Mesure de l'électricité  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2003-12-19**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>